

















ער, י"עלבע הא

אונזער פאנאָר  
פאָרמאָל פאָר  
מיר און אונז  
ייהרגט פון דעם  
אומשטעליכער  
נער פאפאָסער  
פארעלייגט פאר!  
דערווייזט פון דעם  
פאלק וואָס וויל  
ויד דעם אייבער  
פארשטענען. דאָס  
ויד דעם פאלק  
הפארלירט גוט  
זיין גרענער".

אומשטענדיגע און דער  
צומאָרגענדיגער פאפאָסער  
צומאָרגענדיגער פאלק  
און דעם אייבער  
שפאָרט און אייבער  
אין אונזער צו  
העלפער. דאָ  
נעמען אונזער  
אייבער איינעם  
און און העלפער פאר  
אונזערע חיים.  
פאָרשט (6)

הורוויץ.

ייווה א איד אן  
מאנטרעאל.  
טאקי באלד  
לח ר' שלמה  
אדער אירישע  
יין צו העלפן

פאדערנדיג קיין  
עסערליכ מאכענדיג  
וואס  
ער ארויסרעדט  
בערערען פון דער  
זען לעבען ווערט  
און אים אידעע  
דעם אויפגעטרעט  
איז שוין גאנץ  
דער וואו דר תורה  
לעבן און צווישן  
זיך אועלכען  
דערנאך און לויגען  
שטאמערען  
אומגען אויסער  
און דעם  
פאטירלעך וועלעך  
עס מיינט נישט  
אין ארץ ישראל  
און תלמיד פון  
דער דוקאטאט  
און דעם צוואנגען  
עפשיינען גענעדיג  
אין ארץ סאטקע  
ר' יהודה לייב  
מוסר וועלכער  
שייבט פון סט  
און איז אוועק

אכסניה שלה,  
נייע אכסניות,  
פון איין זייט  
דיק קיין ארץ  
האבען אנדערע  
פאר דער תורה  
ג, און אזעלכע  
ס נ"י, און הרב  
יסען אפ די אל-  
תורה אין פוילען.

(פארזעצונג)  
אויסגאל קומט בערן פון סקול אחיים שוין מארגען קויפן מארקען און זיי טרעפן זיך קלוינע ביילע מיט דער ארויסשיקען.  
זיי זענען אין עס צימער ביים טיש.  
זיי קומען און זיך קאנטורטען מיט  
דעם שטענען ערסאמאל אראפאן  
מאמע מיט דער קלוינע ביילע לייגען  
און זיך קאנטראל און דן קאנטורטען.  
זיי וויל העלפען, שיקט אחים דן מאמע  
וואסען זיינע הענט און זאגט דער איד  
דעם.  
זיך מאמע דערט מיט בילען און יעדע  
מאל גיט זיך אן דאס יא. אחים  
זיי וועט זיך מאמען אקאנטען בער  
דעם. זיי וועט זיין ברויט, אונז מיט וועט  
זיי רופען "אין בארד" ווי "ווייסיג".  
זיי רופען מיט הערליכע זאגן דאך  
ה'ס א גוטער פריינט, ביילע נעמט  
קאנטורטע און שרייבט אן אחים  
און דארעם אן ליינט ארוין, אן  
עס אראפגע.  
זענדיגט, קליינט דן מאמע צונאן  
קאנטורטען און זאגט זיך בילען.

נומער 28. אויפגאבע.

[illegible]

נומער 30. א חשבון.  
אויף א וועג זיינען געאנגען צוויי  
מעשן אהין און דריי מעשען אהע  
בען די דריי באגעגענט צוויי מעשען  
די צוויי אהבען באגעגענט דריי מע  
ן. וויפיל מעשען זיינען געאנגען  
פ'ן וועג ?

(קעמפ "קינדערלאנד" פון א. נ. א. פ.)

[illegible]

771

נומער 26. גיטליים  
 קאפ — קאד — קיד — קיל —  
 פיל — פיס.  
 אדער :  
 קאפ — טאפ — טאר — טיר —  
 פיר — פיס.  
 נומער 27. אייפנאבע.

|   |   |   |   |
|---|---|---|---|
| ע | מ | א | ז |
| ש | א | ר | ז |
| ע | ל | א | ז |
| ס | ע | ש | ז |

געטראפען האבען :  
 חסון צוקערמאן (317 קאלעדזש  
 שלמה רובין).

כל הילדים עמוקים, זה בן חופר  
 ופירות שפלת ידיו, וזה אצל חיל  
 וזה מוסקת את העיפות, אלה מצללים  
 ופרישים ומסמרות לבנות שובך ליונים,  
 אני מסבדים את הבית ומכנים את הכל  
 אריות הערב.  
 אך נפתלי יושב כפנה מאחורי הבית  
 חולם.  
 התאספו כל הילדים לארוחת ערב,  
 כל אחד מהם תרבינו מה שעשה ופעל,  
 ונראה להם שיבואו אחרי הארוחת לראות  
 הדשות במקום עבודתו.  
 בא, שמואל, אל חיל, ארדא  
 ת האריות, כמה נגרלו בימים  
 אחרונים!  
 אני אראה לך את חשורות  
 ישות שבנן חירקות, ולא תאמין  
 בעשיתי כל זה ביד, כבסמנוה בעבת.  
 בכלתי שפלות, שנינו חלונות  
 תריסים עליהם, שאפשר לסגור בלילה,  
 ואני ותראו.  
 ואלישע שאב דלי מלא מים  
 השקות את נן חירקות, ובלכתו נכשל  
 ויפול וישפך את המים, וחאווים  
 להתרחב בשליתים שניתתה. הנה הן עור  
 עששן, כיואו ותראו, זה מצחק מאד  
 כי השליות קטנה.  
 ונפתלי מה שפלת אתה תיום?  
 — אני בנתי מה נדלו ויפה, ארמון,  
 על ראש הרע אשר על חוף חכם, ויש.  
 ויצחקו כל הילדים ואמרו:  
 — אל חיל חלם נפתלי, וטאום לא  
 עשה.  
 וישאלו אותו:  
 — הישנת, נפתלי כל תיום, ולא  
 עשית דבר?  
 ואחרים לעני:  
 — נלך, נפתלי, לראות את ארמוןך,  
 תחמת אותנו אליו?  
 ועוד אמרו:  
 — הורא תבשי, עצל, חלום חלומות  
 כל חיום, ולא תעבור, הכזאת תבנה את  
 ארעץ?  
 ויבטוהו נפתלי מהיום והלאה לעבור  
 עבודה ממישת ויחלום בלילה בשנתו.

בא חנוני אל העייר לכבש ממנו  
 ברה, כי רע היה חנוני, ותעשיר איש  
 ובו אל, קי עסוק עשירו וגא לב, וישמע  
 לחני פירות חסדיה, ואמר: — וידע הענין  
 אל דרך כי עסוק אני, אל בתי מאנשים אשר בעיר, ויתנו לו  
 ויחש חסדו אל כל החלם ולא  
 חסדו היה כחן, וידע דש שבא אל  
 ית איש שואב מים, וגם הוא עז וחסדו,  
 ואמר, חסדו המים: — הנה גם  
 ילן בביית, הוא שר הדלי שני איש  
 ים לאשר העיר, אם תחפיו, קח את לנו.

[illegible]

אויסגעצויגן ווערן. דאס איז דאס  
פארזאמלונג פונעם רובס אלע מיטגלידער זיך  
צוזאמנעווען און גלייך איינשטעלן זייער  
בייזשטייערונג וואס צושטעלסטען, איין  
דאזיגן מינימום.

[illegible]

19 האט זי אנגענומען ליידי אסטארס' א באריכט וואס איז פון דער רע- גירונג פארעפנטליכט געווארען צייגט אז די גרעסעניש אויף רוסישע פעלערע יין פאקערן אידן, און זי איז אוועק איז היינטיגס יאר אויסגעוועהנליך גוט.

י. ארבעים פאך דער אידישער

**עניינאפערע**  
 די הויפט־אורזאמטן מן דער א  
 שער אקטור־נעולאטעס האט באשליסן  
 צו אומפאדערען אלע צווייגן א  
 ביימס פון העלפן שטעלן דורכצופירן  
 צו דערמאלנדיג דאס ליטווישן פון חב  
 ה. מ. בערעל, וואס איז געוועזן א  
 י. ו. אונטערשטען פון דער אידיש־  
 נאציאנאלער אי. איד. אקטור־נעולא  
 טעס האט זיך חתם אפגעזעצט א  
 נאציאנאלער פון דער עניינאפערע־  
 נאציאנאלער און א פעלירט צו אלע חברי  
 מן צווייגן צו ווערען איינגעזעצט  
 נאכדעם פון דער דאזיקער יוניסטער אידן  
 פאר אומפאדערען אומפאדערען

היינטיגען זומער, פונקט ווי אין ד

**פ**רייזן פון סכנה פרייזן עקסידירט פון טרעפיקס טומעל. פרייז צו זיך ארויסקוקען אדער "באפען א דור" איז דאס גייסטיגע און פויזשע פרייז

עטליכע צווייגען פון דער אידישע

[illegible]

ווייג (ביי שלום עליכם שול 14) בא

**רוזש פארן אידישען בוך אין אקטאבער**

מחלקת המחקר והפיתוח

עס איז באשיטט געווארן, אז דער  
ייסער צואנעמפארד פון דער איר-  
די קולטורעלע שאפט זאל הייזער  
קומען פאר אסאכע. עס וועלען  
זיך עמאסירן מיט חנות, אז אים  
אונטערהאלטן דרשען אן אימאנא-  
ל באקאנטער און דא איר באגע-  
אכטער וועלסטמען פאר דער  
אין עמאל, אז עס וועלען אונטע-  
האלטן דעם צואנעמפארד.  
ס'ט ווען צום ערשטן צואנעמפארד  
ס'פעציעל קומען אן איינציע, א  
ניינטעס פאר וועלכעס פון דער א-  
שער איינציערע וועלען קולטורעל  
לעבן איינציערע וועלען קינד

הר ואל שוין דערשיינען אן אייגענע  
האנדלספאן פון דער אידענטיקאציע

[illegible]

נער-קלוב און אנדערע ארבייטען פון

אין אן ארט און שטיצען די ארמייסן  
פארש צווינגן אומעטום וואו זיי געפן  
זיך.<sup>1</sup>

די הויפט פארוואלטונג פון דער איד  
קולטורנערעוועלשאפט האט אים אויך  
געענצוואלדיגס פון אים אינעם ארץ. רוב  
ישיבטיקעס און ווערנדיגן און אלע ברענג  
גען זיך אנצושליסען ווי מאטיליערע  
דעם ענצוואלשאפט און אים אינעם  
בא. ווי פריינט מ. ה. טויבאיש, נענע  
געטעקטאר פון אינדיפערענטע און  
האט פארזיכערט, וועס די אידענטיג  
דע געפינט און ווארענט אפערט.

אין אן ארט און שטיצען די ארמייסן  
פארש צווינגן אומעטום וואו זיי געפן  
זיך.

אין די לעצטע קרשים האבען א

שעלמסון אלס מיטגליד פון דער  
שטעטל קהילה-וועלטסאם און אבא  
ה' פון בייערסלוב. פארענער  
ה' ברעסלעווער האבען זיך לעצטנס  
שעלמסון-הויזער גענוגן. בר. 247  
ה' וואסנאטא, ד. ס. ה'.  
פערטעמאן בר. 24 ה' בר.  
ה' וואלדן פון פרייער. בר. 208  
ה' גענוגן. דאס פרייע און אלס  
גען. בר. 555 און ה' בר. 517  
ה' אונטער-וועלטסאם. און  
אויסער-וועלטסאם. און  
ה' מיט דע צווייגן אין דער  
שטעטל. היינט צו אונטער-  
וועלטסאם אונטער-וועלטסאם און  
אין

קולמוד געזעלשאפט

ענגענט אריינשטעלן דרינג וואס אן  
האנדלען ווערן אן באשטא, דער  
נאך דעם רעפערט וועגן  
שער קולטור באזונג אן איינ-  
פון דעם באשאטן דיכטער מת-  
אונדזערן דעם פאלגענדע דער  
ציי: דן 21סטע קאנווענציע אן איי-  
ענגענט אריינשטעלן דרינג, אויסגע-  
שטעלט פארשטעלן פון דער  
וואונטן פון דער אידישער קולטור  
שאפט, אן ארעקטענדער דן וויי-  
ניש פון אן ארייניש פון ציען פון  
א/א פאר דעם איינפון פון א  
אן ארייניש וויסענדע לעבן פון  
אן ארעקטענדער דעם איינפון פון  
אן ארייניש וויסענדע לעבן פון

עו אין אמעריקע; 2. רעקאמענדירען

Canadian Pacific

TO

EUROPE

שקספורטיון קוין יוראפ

שולח, פריי  
ען ריידען.  
דאס — דאס  
זענען וואס  
זייט קאר.  
  
ן א לאקיי  
זארגלאזען  
סענט, —

BONTOT

TORONTO TRANSPORTATION COMMISSION

**Canadian Pacific**  
TO  
**EUROPE**

עקספארטע קיין  
**יוֹרָאָפּ**

א.א. מאַנער דער  
דעם בערלין פון גענערווע  
אין פריז, מאַנאָסטערי  
עקספארטע קיין יוֹרָאָפּ  
פון א.א.וו. מיט דער דאָר  
פער מאָנאָסטערי שווע

**געפערט אין פראַנץ**  
אין קאָנשטאָנץ 15-טען אויגוסט  
געפערט דערגעניט פון פאר חתן  
אין קאָנשטאָנץ.  
פראַנצאָזיש ביי אירע אויבער  
אין קאָנשטאָנץ אַנשטעל אין ביי  
**א.א. מאַנער**  
קינג פערטע אירע מאַנאָסטע.  
דעם 613  
טען ערדעדיק 2106



